

บทที่ 13

การปฏิรูปและการดำเนินการทางเศรษฐกิจ สมัยเบรสเนฟและโโคชีกิน

สืบเนื่องจากการประชุมคณะกรรมการกลางพรรคคอมมิวนิสต์ในปี 1964 ครุสเชฟได้ถูกบีบังคับให้ต้องลาออกจากตำแหน่งในวันที่ 14 ตุลาคม 1964 สาเหตุก็เนื่องจากเขากลับมาอยู่ในรัฐบาลร่วมพรรคร่วมกับนายกรัฐมนตรีโอลีเยียนสกี้ (Dmitri Polyansky) ซึ่งต่อมาเป็นรองนายกรัฐมนตรีคนที่หนึ่งในสมัยนายโโคชีกินเป็นนายกรัฐมนตรีได้กล่าวโถมตีนโดยนายเศรษฐกิจของครุสเชฟว่าทำให้เกิดผลเสียดังนี้คือ¹

1. ก่อให้เกิดวิกฤติการณ์ในระบบเกษตรกรรมของโซเวียต โดยเฉพาะการยืนยันที่จะดำเนินโครงการ Virgin land ซึ่งเป็นการคัดค้านคำแนะนำของผู้ชำนาญงาน
2. การเปลี่ยนแปลงอย่างกะทันหันจากระบบศูนย์กลางไปสู่ระบบการกระจายอำนาจ ซึ่งทำให้เศรษฐกิจยุ่งเหยิงไม่เรียบร้อย
3. ไม่ให้ความสนใจเพียงพอต่ออุตสาหกรรมหนัก และไม่สนับสนุนให้อุตสาหกรรมหนักได้รับสิทธิพิเศษในการประกอบการก่อนสิ่งอื่น แต่หันไปให้ความสนใจต่ออุตสาหกรรมเบาและผลิตภัณฑ์ที่ใช้ในการอุปโภคบริโภคแทน
4. ทำให้เกิดความผิดพลาดที่ยิ่งใหญ่ในการวางแผนพัฒนาเศรษฐกิจ โดยเฉพาะกรณีไปล้มแผนการเศรษฐกิจโดยคัดค้านร่างโครงการ 5 ปี (1966 - 1970) ของผู้ชำนาญการทางเศรษฐกิจ
5. เกิดความล้มเหลวในการพัฒนาทางวิทยาศาสตร์ ไม่ได้ผลสุทธิเพียงพอ
6. มีการถอนตัวออกจากเจ้าหน้าที่ของพรรคและของรัฐบาลโดยไม่มีเหตุผล

จากข้อติดเทียนดังกล่าวจะเห็นได้ว่า เป็นการกล่าวถึงความผิดพลาดในด้านการวางแผนเศรษฐกิจและการจัดระบบที่ไม่เหมาะสมนั้นเอง ดังนั้นทันทีที่ครุสเชฟหมดอำนาจผู้นำโซเวียตซูดต่อมาคือ นายเลียนนิด เบรสเนฟ (Leonid Brezhnev) และนายอเล็กซี โโคชีกิน (Alexei Kosygin) ก็ได้พยายามที่จะแก้ไขข้อบกพร่องเหล่านี้ โดยการปฏิรูปการบริหารงานทางเศรษฐกิจทั้งในด้านการเกษตรและอุตสาหกรรม รวมทั้งได้นำถึงความจำเป็นที่จะต้องตอบสนองต่อความต้องการของตลาดมากกว่าที่จะใช้หลักการวางแผนจากส่วนกลางโดยไม่คำนึงถึงสภาวะทางด้านเศรษฐกิจที่แท้จริงของประเทศ และได้มีการยกเลิกการจัดตั้งคณะกรรมการของพรรคเป็นฝ่ายอุตสาห-

กรรมและฝ่ายเกษตรกรรม เพราะทำให้การบริหารขาดประสิทธิภาพและการผลิตตกต่ำ นอกจากนั้นเพื่อให้การพัฒนาเศรษฐกิจดำเนินต่อไปอย่างมีแผน กลางเดือนเมษายน 1965 ก็ได้มีการยกร่างแผนเศรษฐกิจ 5 ปีฉบับที่ 8 (1966-1970) โดยเน้นถึงความสำคัญของการเกษตรและการปรับปรุงการครองชีพให้สูงขึ้น และกำหนดค่าจ้างขั้นต่ำสำหรับงานด้านอุตสาหกรรมประมาณ 40-50 รูเบลต่อเดือน เป็นต้นซึ่งจะได้กล่าวต่อไป

การปฏิรูปการเกษตร

การพัฒนาระบบ Narvom ประจำปี 1965

ก่อนที่จะกล่าวถึงการปฏิรูปการเกษตรในปี 1965 เราย้อนกลับไปดูถึงการเกษตรก่อนหน้านี้เล็กน้อยเพื่อเป็นการเปรียบเทียบให้เห็นชัด กล่าวได้ว่าปี 1958 เป็นจุดเปลี่ยนแปลงของ การพัฒนา ก่อนปี 1958 รัฐเข้มงวดต่อ Narvom อย่างมากโดยอาศัยนโยบายของรัฐในเรื่องรายได้ ราคา การเก็บภาษีและเครื่องมือฟาร์ม การปฏิรูปปี 1958 แสดงถึงท่าทีของผู้มีอำนาจเริ่มให้เสรีภาพมากขึ้นแต่ในทางปฏิบัติส่วนใหญ่แล้วมีผลไม่นักนัก

ก่อนปี 1958 : นโยบายการบีบบังคับ²

ท่าทีของผู้มีอำนาจมีความคลาดเคลื่อนใจต่อชนชั้นชาว Narvom Narvom ถือว่าเป็นหน่วยหนึ่ง ของการผลิต และชาว Narvom ก็ถือว่าเป็นสู่ผู้ผลิตคนหนึ่งที่จะต้องสนองต่อความจำเป็นของการพัฒนา อุตสาหกรรม เพื่อบรรลุเป้าหมายนี้แนวทางก็คือ

1. ระบบการบีบบังคับส่งมอบผลผลิตให้แก่รัฐ ถูกนำมาใช้ร่วมกับการวางแผนโดย บังคับในเรื่องการผลิต การเพาะปลูก และการเก็บเกี่ยว

2. ราคา : จนกระทั่งปี 1953 ราคาก็จ่ายให้แก่นารวมสำหรับการส่งมอบผลผลิต โดยบังคับปกติน้อยกว่าต้นทุนการผลิต ราคาก็สูงกว่าถูกจ่ายให้สำหรับการส่งมอบที่สูงกว่า โควต้า (จาก 30% - 50% สำหรับพากผัก และ 120% สำหรับผลผลิตปศุสัตว์) แต่ความเป็นจริงแล้ว การส่งมอบผลผลิตโดยบังคับแทบจะไม่ทำให้มีส่วนเกินเหลือเป็นการส่งมอบที่เพิ่มขึ้นจากโควต้า ได้ ในปี 1953 ราคาก็ได้เพิ่มขึ้น แต่ความแตกต่างระหว่างการส่งมอบ 2 แบบยังคงมีอยู่

3. ภาษี : Narvom เองจะถูกเสียภาษีก่อนเป็นอันดับแรกโดยเรียกเก็บจากรายได้รวม ทั้งหมดของปีที่ผ่านมา และถูกเก็บเป็นอัตราส่วนและเก็บในอัตราต่างกันตามแหล่งของรายได้ (การขายธัญญาหาร หรือผลผลิตการเกษตรเพื่อความต้องการของอุตสาหกรรม) เนื่องจากภาษีเก็บจากรายได้รวม จะนับ Narvom ที่แม้จะขาดทุนก็ต้องถูกจ่ายภาษี โดยเฉพาะจะยังเป็นภาระ

ที่หนักมากเมื่อปั้นน์การเก็บเกี่ยวไม่ได้ผล ในขณะเดียวกันสำหรับชาวนารวมจะกราทั้งปี 1953 พากเข้าดองจ่ายภาษีรายได้ในอัตรา ก้าวหน้าที่สูง ตั้งแต่นั้นพากเข้าดองจ่ายภาษีการเกษตร โดยคำนวนจากพื้นที่การเพาะปลูกของที่ดินถือครองแปลงเล็ก ในอัตราที่แน่นอนคือ 1/100 ของพื้นที่ 1 เฮกเตอร์

4. การจ่ายผลตอบแทน (pay) ในรา้ม : การจ่ายผลตอบแทนให้สมาชิกชาวนาใช้ระบบ trouboden system ลักษณะที่สำคัญของระบบนี้ก็คือไม่เป็นการประกันรายได้เป็นเงินแม้กระทั่งเพียงบางส่วน ระบบนี้ขึ้นอยู่กับความคิดเห็นที่แน่ชัดว่าชาวนาจะไม่อดตาย เพราะความทิว เนื่องจากพากเขามีที่ดินแปลงเล็กส่วนตัวของตนเอง และมีชีวิตอยู่ได้โดยอาศัยผลผลิตจากที่ดินแปลงเล็กนี้ ความจำเป็นในเรื่องรายได้เป็นเงินขั้นพื้นฐานก็จะได้จากการขายผลผลิตส่วนเกินจากที่ดินแปลงเล็กส่วนตัวในตลาดของชาวนาในเมือง

The trouboden เป็นหน่วยของการจ่ายผลตอบแทนซึ่งขึ้นอยู่กับวันมาตรฐานการทำงาน การคิดคำนวนจะทำตอนสิ้นปีภายหลังการเก็บเกี่ยวเรียบร้อยแล้ว รายได้พึงจับจ่ายได้ (Disposable income) จะถูกคำนวนหมายหลังจากที่ได้หักต้นทุนการผลิตที่เป็นวัตถุ การจ่ายภาษี การจ่ายค่าประภันและการจ่ายให้แก่กองทุนร่วมแล้ว ที่เหลือคือมีก็จะถูกแบ่งออกทั้งในรูปผลผลิตและเงินสด ในระหว่างสมาชิกตามจำนวนวันที่พากเขารажานในระหว่างปี สิทธิของส่วนแบ่งในการจัดสรรรายรับของชาวนาไม่เป็นไปโดยอัตโนมัติ แต่ขึ้นอยู่กับจำนวนวันการทำงานขั้นต่ำที่ทำ ซึ่งอันนี้ทำให้ชาวนาเบลี่ยนความตั้งใจจากการเสียเวลาของพากเขาก่อนทั้งหมดไปทำงานในที่ดินแปลงส่วนตัวของพากเข้า วันการทำงานถูกซึ้งหนักตามความยากง่ายของงานด้วย เช่นอัตราประจำวันในการเก็บเกี่ยวด้วยมืออาจเป็น 2 trouboden สำหรับงานตระเตรียมมัดข้าวเป็นพ่อนก็จะได้ ½-trouboden ตัวอย่างในการคำนวนรายได้ของชาวนารวมเช่น สมมุติว่ารายรับสุทธิของชาวนาเป็น 240,000 รูเบิล ซึ่งประกอบด้วยสมาชิก 800 คน เฉลี่ยแล้วแต่ละคนจะได้รับ 150 trouboden รวมแล้วทั้งหมดเป็น 120,000 trouboden จะนั้น the trouboden จะมีค่าเท่ากับ 2 รูเบิล ถ้า 240,000 รูเบิลประกอบด้วยเงินสด 120,000 รูเบิล และผลผลิตเช่นข้าวสาลี มันฝรั่ง เป็นต้น 120,000 รูเบิล เพราจะนั้นชาวนารวมแต่ละคนก็จะได้รับโดยเฉลี่ย 150 รูเบิลเป็นเงินสด และ 150 รูเบิลเป็นผลผลิตในรูปข้าวสาลี เป็นต้น การจัดสรรนี้ปักติพากเข้าจะได้รับครั้งเดียวในตอนสิ้นปี เว้นแต่ว่าถ้านาราມของเขายังคงความมั่งคั่งอย่างมากจนสามารถจ่ายล่วงหน้าในช่วงระหว่าง 12 เดือน ที่ผ่านมา จะเห็นได้ว่าพากเข้าไม่มีทางแน่ใจได้ว่าเข้าจะได้รับจำนวนเท่าไร

5. การจัดองค์การของงานด้านการเกษตร : จากการที่ผู้มีอำนาจไม่ไว้วางใจชาวนา ดังนั้น จึงได้มีการจัดตั้ง MTS ขึ้น จุดประสงค์เพื่อจัดหาโครงสร้างการจัดการที่พึงปรารถนาสำหรับ

นารวมต่าง ๆ ในระยะแรกเริ่มทุก ๆ MTS จะมีผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายการเมือง ซึ่งมีหน้าที่ขานาน กันไปก็คือการปฏิบัติงานด้านการเกษตรในนาของนารวมต่าง ๆ เพื่อเป็นการบังคับการที่นารวม จะยืดเวลาเครื่องมือมาเป็นของตน MTS จะได้รับผลผลิตตามสัดส่วนของการเก็บเกี่ยวเป็นการตอบแทน

หลักปี 1958 : นโยบายปล่อยให้เสรี³

นโยบายของครุสเซฟหลังปี 1958 เป็นการหันหน้าเข้าหานารวม แต่ถึงแม้ว่ามีความตั้งใจให้อิสระเสรี แต่ก็ยังคงเป็นระบบที่เรียกว่า Narrow strait-jacket เพราะรัฐยังกลัวว่า�ารวมจะพยายามแสวงหาผลประโยชน์ให้ตัวเองมากกว่าที่จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของรัฐ ฉะนั้นนโยบายในช่วงนี้มีลักษณะสำคัญคือ

1. การวางแผนการผลิตทางการเกษตรก็ยังคงกำหนดเป็นรายละเอียด แต่อย่างไร ก็ตามการส่งมอบโดยแบ่งคับรวมทั้งการรับถูกยกเลิกไป จากปี 1961 หน่วยงานท้องถิ่นของคณะกรรมการการส่งมอบผลผลิตการเกษตรของรัฐ ได้รับอำนาจในการทำสัญญาในเรื่องการส่งมอบกับฟาร์มโดยอาศัยรากรากฐานของแผน

2. ระบบ 2 ราคา (double price system) ถูกยกเลิกไป ราคาใหม่ถูกนำมาใช้ในปี 1958 ราคานี้เป็นราคามาตรฐานค่าเสื่อมและค่าน้ำเสียพะภูมิภาคร่วมทั้งตั้งใจที่จะให้เป็นราคากลางที่คุ้มทุน และเป็นการประกันกำไรของฟาร์มที่พอเพียงภายใต้สภาพการที่เป็นปกติของการจัดการ เพราะฉะนั้นราคานี้จะคงที่ในฤดูกาลเก็บเกี่ยวปกติ แต่จะเปลี่ยนแปลงในกรณีการเก็บเกี่ยวไม่ได้ผลดี แต่ในทางปฏิบัติแล้วมีแนวโน้มว่าโครงสร้างของราคามีตัวรีของความไม่ราบรื่นสูง เพราะเป็นการยากที่จะนำเอาวิธีการที่สมเหตุสมผลมาใช้ทันทีทันใดในเรื่องการคำนวนราคាដันทุน และอัตรากำไรและในเรื่องการจัดตั้งระบบกำหนดเบอร์อย่างสมเหตุสมผล เป็นต้น

3. ภาระด้านภาษีของนารวมบรรเทาเบาบางลง แต่ภาษีก็ยังคงขึ้นอยู่กับรายรับรวม และในหลักการถูกกำหนดในอัตราเดียวคือ 12.5% เพื่อสนับสนุนการเลี้ยงปศุสัตว์จึงได้มีการผ่อนผันภาษี 80% จากรายรับที่ได้จากการขายผลผลิตปศุสัตว์

4. ในปี 1958 หลักการของค่าจ้างเป็นเงินคงที่ที่ประกัน (a guaranteed fixed money wage) ถูกกำหนดขึ้นแทนที่ the troudoden อย่างชา ๆ แต่อย่างไรก็ตาม หลักการนี้ก็ไม่เคยถูกนำมาใช้ด้วยเหตุผลง่าย ๆ ที่ว่า นารวมต่าง ๆ ไม่มีทรัพยากรเพื่อทำให้การจ่ายผลตอบแทนเป็นค่าจ้าง เป็นไปได้ ในปี 1964 ผลตอบแทนที่จ่ายแก่ชวนารวมน้อยกว่า $\frac{1}{4}$ ของค่าจ้างของคนงานนารวม

‘5. The MTS ถูกยกเลิกไปในปี 1958 (ถึงแม้ว่ามันจะยังคงอยู่ในรูปของ The Repair Tractor Stations เป็นเวลา 2-3 ปี) เครื่องมือของ MTS ถูกขายให้แก่นารวม ซึ่งจากปี 1961 สามารถซื้อเครื่องมือใหม่ได้โดยตรงจากตัวแทนของศูนย์เทคโนโลยีการเกษตร(the Agricultural Technical Centre หรือ Sojuzsel' khoztekhnika) ซึ่งเทียบเท่ากับ The State Committee for Material and Technical Supplies ในสาขาอุตสาหกรรม เหตุผลประการหนึ่งของการเพิ่มราคากลางการเกษตรในปี 1958 ก็คือการยอมให้นารวมต่าง ๆ ซื้อเครื่องมือ เครื่องจักรของตนเองได้

การปฏิรูปปี 1965 : Brezhnev Program I

ทั้ง ๆ ที่มีมาตรการต่าง ๆ ในปี 1958 แต่สภาพการทำงานการเกษตรของโซเวียตยังเลวลงจนกระทั่งปี 1965 อัตราความก้าวหน้าของการผลิตด้านการเกษตรได้ตกต่ำลงอย่างมาก ระหว่างปี 1950 - 1954 ดัชนีการผลิตด้านการเกษตรเพิ่มขึ้น 22% ระหว่างปี 1955 - 1959 เพิ่มขึ้น 49% แต่ระหว่างปี 1960 - 1965 เพิ่มขึ้นเพียง 14% เท่านั้น โดยการเพิ่มผลผลิตการเกษตรไม่บรรลุผล สาเหตุประการหนึ่งเนื่องจากขาดรายได้ของฟาร์มที่เพียงพอที่จะซื้อเครื่องจักรกล และปุ๋ย เป็นต้น⁴

ดังนั้นเพื่อแก้ไขปัญหาด้านการเกษตร ที่ประชุมคณะกรรมการกลางพรร同胞มิวนิสต์ ในวันที่ 26 มีนาคม 1965 จึงได้ประกาศยอมรับโครงการปรับปรุงสภาพการเกษตรของโซเวียตตามข้อเสนอของนายเบรสเนฟ ซึ่งโครงการนี้รู้จักกันในนามของ Brezhnev Program I ซึ่งเป็นการปฏิรูปการเกษตรที่ใช้ในช่วง 1966 - 1970 อาจกล่าวได้ว่าโครงการนี้ต้องการเพิ่มปัจจัยทั้งหมด 18.5% ในช่วง 5 ปีหรือ 3.5% ต่อปี⁵

ฉะนั้นการปฏิรูปปี 1965 จึงประกอบด้วยการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงที่สำคัญโดยเฉพาะอย่างยิ่งเน้นในเรื่องความเป็นอิสระมากขึ้นในการจัดการนารวม มาตรการต่าง ๆ ในเดือนเมษายนและพฤษภาคม 1965 ได้นำไปสู่การเปลี่ยนแปลงทั้งในนารวมและในด้านชาวนารวม

การเปลี่ยนแปลงในส่วนของนารวม⁶

1. ยกเลิกไม่มีการแคมเปญ (no more “campaigns”) เช่นในสมัยครุสเชฟอิกต่อไปรู้ได้เน้นถึงความเป็นอิสระของนารวม วิธีการและรูปแบบที่เหมาะสมสำหรับสภาพการของท้องถิ่น ยกเว้นเฉพาะข้อเรียกร้องที่ว่าผลผลิตที่เน้นอนาคตต้องถูกส่งมอบให้แก่รัฐ นั่นก็คือแนวความคิดใหม่ของการวางแผนทางการเกษตรจะเป็นการประนีประนอมกันระหว่างการวางแผนเชิงบังคับโดยตรงจากเบื้องบนกับการจัดการในเรื่องอุปทานการเกษตรบนพื้นฐานของสัญญาข้อ

ตกลงที่ทำโดยเสรีระหว่างนารวมต่าง ๆ กับหน่วยรวบรวมของรัฐ (State Collection Agencies) ฉะนั้นนอกจากสินค้าที่เน่าเสียได้ง่ายแล้ว การวางแผนจากส่วนกลางจะยังคงมีอยู่

2. กำหนดโควต้าการส่งมอบผลผลิตให้แก่รัฐพ่อประมาณและแน่นอน เบرسเนฟให้คำปรับปรุงโควต้าผลผลิตที่ต้องส่งมอบนั้นจะเป็นโควต้าที่สมเหตุสมผล และคงที่โดยกำหนดโควต้าไม่เปลี่ยนแปลงเป็นเวลา 5 ปีในระดับที่ต่ำกว่าความต้องการของระบบเศรษฐกิจที่ทราบแล้ว ตัวอย่างเช่น 55.7 ล้านตันต่อปีสำหรับขัญญาหาร 8.5 ล้านตันต่อปีสำหรับเนื้อ เป็นต้น ซึ่งรัฐจำเป็นต้องซื้อเพิ่มและในราคาน้ำหนักกว่า เพื่อทำให้เกิดการขายที่เพิ่มขึ้นโดยสมัครใจ ในปี 1966 ปรากฏว่า Narumtang ได้ขายขัญญาหารจำนวน 75 ล้านตันให้แก่รัฐ และเนื้อจำนวน 10.3 ล้านตัน ในปี 1967, 57.2 และ 11.5 ล้านตันตามลำดับ ในปี 1968, จำนวน 69 และ 11.9 ล้านตันตามลำดับ แต่ในปี 1969 เนพะเป้าหมายที่ต้องส่งมอบเนื้อเท่านั้นที่ได้มากกว่าที่กำหนดคือ 11.7 ล้านตันถูกขายให้แก่รัฐ และเป็นครั้งแรกที่การขายขัญญาหารไม่บรรลุเป้าหมายตามแผนคือเพียง 55.5 ล้านตัน

3. ประกาศกฤษฎีกារเพิ่มราคากลางให้สูงขึ้น นี่คือให้ราคาน้ำหนักกว่าสำหรับการส่งมอบผลผลิตที่สูงกว่าโควต้าในบางราย โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับผลผลิตปศุสัตว์ราคายังเพิ่มสูงขึ้นจาก 50 - 100% สำหรับการขายส่วนที่เพิ่มขึ้นหรือที่เกินโควต้าเหล่านี้ ซึ่งก็ขึ้นอยู่กับชนิดของผลผลิต และในขณะเดียวกันราคากลางค่าอุดสาหกรรมที่จำเป็นต้องใช้ในสาขากองการเกษตรก็ลดลง บางราคากลางอย่างมากตัวอย่างเช่น ก่อนปี 1960 นารวมจ่ายมากกว่าสาหกิจอุดสาหกรรมถึง 4 เท่าสำหรับค่าภาระไฟฟ้า 1 กิโลวัตต์-ช.ม. ในปี 1961 ราคายังคงลดลงครึ่งหนึ่ง จากปี 1966 ก็ได้ลดลงครึ่งหนึ่งอีกครึ่งหนึ่ง และได้เท่ากับราคาน้ำหนักที่เรียกเก็บจากสาหกิจอุดสาหกรรม ด้วยเหตุนี้จึงช่วยให้มีการเพิ่มขึ้นอย่างมากในรายรับสุทธิของนารวม เมื่อตู้ถังอัตราภาษีของนารวมมีแนวโน้มเพิ่มขึ้น : 20% ในปี 1964 27% ในปี 1965 และ 35% ในปี 1966 อัตราภาษีนี้ปรากฏว่าสูงเมื่อเทียบกับอุดสาหกรรม อย่างไรก็ตามไม่เหมือนกับอุดสาหกรรมในแง่ที่ว่า นารวมต่าง ๆ จำกัดซื้อเครื่องมือหั้งหมดด้วยกองทุนของตนเอง รัฐจะรับผิดชอบเฉพาะแต่ในเรื่องโครงสร้างพื้นฐานซึ่งลงทุนสูง

4. การบรรเทาเบဏงภาระภาษีของนารวมลงอย่างมาก ภาษีรายได้ของนารวมได้ถูกปรับปรุงและกำหนดใหม่อย่างสมมูลนี้ในเดือนเมษายน 1965 และเป็นการเรียกเก็บจากรายได้สุทธิมากกว่าที่เก็บจากรายได้รวมทั้งหมด ตั้งแต่นั้นมาได้เก็บภาษี 12% จากรายได้สุทธิต่อปีปัจจุบัน และได้เก็บภาษีจากระดับกำไรมากกว่า 15% และที่จ่ายให้ (payment) กองทุนประกัน

ของรัฐ ซึ่งตั้งขึ้นในปี 1964 และเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่มีการรวมได้หลบเลี่ยงภาษีโดยการจัดสรรรายได้สูงทิ้งหมดในรูปของผลตอบแทน (pay) ดังนั้นจึงได้เก็บภาษีค่าจ้างที่มากกว่า 60 รูเบลต่อเดือนจากสมาชิกนารวมในอัตรา 8% หรือพูดอีกนัยหนึ่งเฉพาะนารวมที่มีงบเหล่านั้นที่จ่ายภาษีนั่นก็คือ นารวมซึ่งมีอัตรากำไรมากกว่า 15% (อัตราส่วนของรายรับสุทธิต่อต้นทุน) และจ่ายให้แก่สมาชิกสูงกว่าค่าจ้างประกันขั้นต่ำในสาขាអุตสาหกรรม

5. นารวมต่าง ๆ ได้รับสิ่งอันวยความสะดวกด้านการเงินที่แน่นอนขึ้น หนี้สินก่อนหน้านี้จนถึงปี 1965 ได้ถูกยกเลิก และนารวมมีโอกาสอย่างมากที่จะได้รับสินเชื่อระยะสั้นและระยะยาว ในปี 1966 ระบบการจ่ายล่วงหน้าสำหรับพืชผลในอนาคตซึ่งดำเนินการโดยหน่วยงานรวบรวมของรัฐถูกยกเลิกไป และนารวมต่าง ๆ ได้รับอำนาจในการใช้สินเชื่อธนาคารโดยตรงโดยเฉพาะอย่างยิ่งในการได้รับสินเชื่อสำหรับจ่ายเป็นค่าจ้าง ซึ่งอันนี้ก็ยิ่งพนักงานนำเข้ามาใช้ในนารวมในวันที่ 1 กรกฎาคม 1966

6. นารวมต่าง ๆ ได้รับการสนับสนุนให้พัฒนากิจกรรมที่มิใช่เกี่ยวกับการเกษตรของตนเอง คือได้รับการส่งเสริมให้ทำวิสาหกิจขนาดเล็กเป็นวิสาหกิจช่วย (auxiliary enterprises) ปัจจุบันนารวมต่าง ๆ สามารถดำเนินการได้โดย “inter-kolkhozian organization” grouping หลาย ๆ หน่วยการผลิตสำหรับการก่อสร้างสถานีพลังงานไฟฟ้าขนาดเล็กหรือข่ายงานชลประทาน การก่อสร้างศึกษาดูการ การจัดตั้งและดำเนินการหน่วยแบรรูปผลผลิตการเกษตร การจัดการหน่วยผสมเทียมและหน่วยพิเศษไปให้เป็นตัว เป็นต้น ในเวลาเดียวกันกฤษฎีกา 16 กันยายน 1967 ก็ได้มีการก้าวต่อไปในการพัฒนาวิสาหกิจเสริมหรือวิสาหกิจด้านการใช้เมืองในนารวมต่าง ๆ เพื่อจ้างแรงงานในระหว่างฤดูกาลที่ว่างหรือไม่มีงาน

ค่อนข้างจะแน่ชัดที่ว่า สาขานารวมจะไม่ถูกพิจารณาว่าเป็นสาขาที่ถูกบังคับอีกต่อไป แต่จะเป็นส่วนที่เป็นอิสระส่วนหนึ่งของกิจกรรมทางเศรษฐกิจของชาติ ซึ่งการพัฒนาจำเป็นต้องถูกกระตุ้นโดยอาศัยระบบสินหนี้ใจด้านวัตถุ

การเปลี่ยนแปลงในส่วนของชาวนารวม⁷

1. มาตรการหลายอย่างมีแนวโน้มผูกพันต่อชาวนารวมอย่างใกล้ชิดยิ่งกว่าต่อนารวมของชา มาตรการที่สำคัญคือการเพิ่มขึ้นในผลตอบแทน (pay) ที่จ่ายให้แก่ชาวนารวมสำหรับงานที่ทำให้แก่นารวม การประกันรายได้ของชาวนารวม (guaranteed income) ได้รับการยืนยันรวมทั้งบ้าน眷属สูงอายุและผู้พิการสำหรับชาวนารวมซึ่งเคยประกอบอาชีพเป็นกฤษฎีกวันที่ 15 กรกฎาคม 1964 แต่ยังไม่ได้มีการนำมาใช้มาจนกระทั่งถึงปี 1965 จึงได้รับการปรับปรุง

และเริ่มนำไปใช้อย่างจริงจัง การปลดเกษ์ยนอายุสำหรับผู้ชายและผู้หญิงกำหนดไว้เมื่ออายุ 65 และ 60 ปีตามลำดับ ในปี 1967 การจำกัดอายุทั้ง 2 กรณีได้ลดลง 5 ปี ซึ่งระบบนี้ออกจากใช้กับสماชิกนารวมแล้วยังใช้กับคนงานและลูกจ้างอื่น ๆ ด้วย ค่าจ้างประกันรายเดือนถูกสนับสนุนให้ห้ามใช้กับนารวมต่าง ๆ ได้บังเกิดผลจากเดือนกรกฎาคม 1966 ทั้งนี้ก็เนื่องมาจากการที่นารวมได้สินเชื่อส่วนตัวและระดับกำไรมโดยทั่วไปของนารวมต่าง ๆ เพิ่มสูงขึ้น ในปี 1967 ค่าจ้างรายวันเฉลี่ยของคนงานนารวมคือ 3.25 รูเบิล ซึ่งมากกว่าปี 1964 ถึง 50% และเป็น 90% ของค่าจ้างนารถ (ซึ่งโดยเฉลี่ยเป็น 75% ของค่าจ้างคนงานอุตสาหกรรม)

2. โดยนายที่นาพอใจยิ่งขึ้นถูกนำมาใช้ต่อการถือครองเป็นส่วนตัวของเอกสาร คือ มีการลดหย่อนข้อจำกัดในเรื่องการเป็นเจ้าของปศุสัตว์ของเอกสารรวมทั้งข้อจำกัดในที่ดินแปลงเล็กส่วนตัว ภาคพิเศษที่เก็บจากที่แปลงส่วนตัวและการเลี้ยงปศุสัตว์ของเอกสารถูกยกเลิกไป ชาวนารวมได้รับสิ่งอำนวยความสะดวกความสะดวกด้านสินเชื่อเพื่อซื้อปศุสัตว์ นอกจากนั้นยังได้มีการยืนยันถึงสิทธิในการใช้ทุ่งหญ้าของนารวม รวมทั้งการได้รับฟางหรือหญ้าแห้งในปริมาณที่เพียงพอ เลี้ยงปศุสัตว์

การเปลี่ยนแปลงอื่น ๆ⁸

1. การบริหารงานด้านการเกษตรได้กลับไปสู่อำนาจของกระทรวงเกษตรอีกครั้งหนึ่ง หน่วยบริหารงานเกษตรของภาคและแขวงได้กลับมาทำหน้าที่รับผิดชอบการวางแผนส่วนท้องถิ่นอีกครั้งหนึ่ง ภายใต้การแนะนำปรึกษาของเจ้าธิการพรรคที่เหมาะสม การแบ่งส่วนงานของพรรคถูกยกเลิกเช่นกัน

2. จัดให้มีสิ่งอำนวยความสะดวกในการบำรุงรักษาและซ่อมแซมที่ดีกว่าเดิม งานในท้านการซ่อมแซม การจัดหาร่องงาน (workshops) จำนวนมากและการให้เช่าเครื่องมือเครื่องจักรเฉพาะวัตถุประสงค์บางอย่าง เป็นงานในความรับผิดชอบของ Sel'khoztekhnika นอกจากนี้ได้มีการจัดตั้ง repair factories ใหม่ขึ้นอีก 200 โรงงาน รวมทั้งโรงงานพิเศษ (specialized workshops) กว่า 1,000 โรงงาน นอกจากนี้ยังมีมาตรการให้ลดราคาเครื่องจักรทางการเกษตรและปัจจัยอื่น ๆ

3. รัฐสัญญาที่จะให้มีการลงทุนด้านการเกษตรเพิ่มขึ้น ดังจะเห็นได้จากการลงทุนด้านการเกษตรของนารวมและนารถทั้งหมดถูกกำหนดไว้ 71 พันล้านรูเบิลในช่วงแผนห้าปีฉบับที่ 8 (1966 - 1970) เมื่อเทียบกับ 34.2 พันล้านรูเบิลในช่วง 1961 - 1965 การลงทุนจำนวนที่มากมายนี้เป็นการลงทุนโดยรัฐ มาตรการอื่น ๆ ยังรวมทั้งความพยายามอย่างใหญ่หลวงที่จะทำการขยายการคลบประทานและการระบายน้ำ และการรีบเร่งในการใช้ปุ๋นขาวในดินที่มีกรดด้วย ค่าใช้จ่าย

ของรัฐบาล รัฐได้ให้ความสนใจเป็นพิเศษต่อการพัฒนาเขตที่มีใช้ดินดำเนินภาคกลางและภาคตะวันตกซึ่งถูกกล่าวเลย นอกจากนี้รัฐได้เร่งโครงการที่จะปรับปรุงความผาสุกและสภาพบ้านเรือนในชนบท เพราะรัฐทราบดีถึงอันตรายของการหลอกลวงของบุปผานที่มีพลังและมีอิทธิพลมากกว่า

อย่างไรก็ตามทั้ง ๆ ที่มีมาตรการเหล่านี้ การปฏิรูปการเกษตรของเบรสเนฟก์ได้ผลไม่เป็นที่น่าพอใจ ระหว่างปี 1968 - 1969 การผลิตด้านเกษตรได้ลดลงถึง 3% และ 4.6% ระหว่าง 1971 - 1972 สาเหตุก็เนื่องจากปัจจัยด้านดินฟ้าอากาศ มากกว่าเป็นความผิดพลาดในนโยบายเศรษฐกิจโดยทั่วไป หรือการจัดการฟาร์มที่ไม่ดี แม้กระนั้นก็ทำให้เกิดความไม่สงบที่ว่า สหภาพโซเวียตไม่สามารถพึ่งตนเองได้ในผลผลิตด้านการเกษตร อาหาร หรือวัตถุดิบ เมื่อคำนึงถึงความจริงที่ว่า 30% ของประชากรทำงานถูกจ้างงานในสาขาวิชาการเกษตร และความจริงที่ว่าสัดส่วนของการลงทุนทั้งหมด ได้ถูกจัดสรรไปให้การเกษตรได้เพิ่มขึ้นอย่างมั่นคง คือ 15% ระหว่าง 1950 - 1960 และ 18% ระหว่าง 1961 - 1970

จุดมุ่งหมายของผู้นำแห่งชาติคือ การทำให้อุตสาหกรรมและเกษตรกรรมเกี่ยวพันซึ่งกันและกันใกล้ชิดยิ่งขึ้น การทำให้เป็นอุตสาหกรรมของการเกษตรจำต้องดำเนินต่อไป ซึ่งก็หมายถึงการมีกระแสไฟฟ้าใช้มากขึ้น มีเครื่องจักรเครื่องมือมากขึ้น และการนำเอาความรู้ทางด้านคอมพิวเตอร์ประโยชน์อย่างใหญ่หลวงในการผลิต รวมทั้งการพัฒนาขยายงานการขนส่ง เทคนิคของการรักษาสภาพและการแปรรูปผลผลิตการเกษตร

จากการที่มีขยายการคุณภาพทางถนนไม่พอเพียง การไม่มีหน่วยรักษาสภาพผลผลิตของฟาร์ม และการขาดแคลนรถบรรทุกทำให้ผลไม้และผักจำนวนมากต้องเสียไปในแต่ละปีโดยไม่ถึงตลาด การที่ในเมืองขาดแคลนนม ไข่ และเป็ดไก่ ไม่ได้น่องมาจากการผลิตที่ไม่พอเพียง แต่เพราไม่มีกลไกการตลาดที่ได้ผล เนื่องจากเหตุนี้ผลกำไรของชาวนาแต่ละคนผู้ซึ่งไม่มีความลังเลในการที่จะบินปืนร้อย ๆ ไม้ลเพื่อขยายมะเขือเทศ 2-3 หีบให้แก่เมืองบ้านในเมืองหลวงจึงค่อนข้างง่อนแง่น

ในประการที่ 2 พากเจ้าหน้าที่ได้เข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้องมากยิ่งขึ้นในกิจการฟาร์ม ซึ่งการเข้าไปรวมกำลังไม่ได้อยู่ในรูปของการจัดกลุ่มนาราชบั้นใหม่ (regroup) เช่นในระหว่าง 1950 - 1964 เมื่อจำนวนนาราชได้ลดลงจาก 123,000 เป็น 38,000 นาราช และไม่ได้เป็นการแปลงรูปนาราชเป็นนารัฐด้วย (นาราชประมาณ 20,000 แห่งถูกดูดซึมเข้าไปในระบบของรัฐระหว่าง 1950 - 1964) แต่อยู่ในรูปของสมาคมนาราช (kolkhoz associations) และการจัดตั้ง agro-industrial

complex ซึ่งรวมทั้งกิจกรรมการเกษตรและอุตสาหกรรมเข้าด้วยกัน เป็นเวลาหลายปีที่รัฐได้สนับสนุนฟาร์มต่าง ๆ ให้จัดตั้งวิสาหกิจการแปรรูปผลผลิตการเกษตรวิสาหกิจผลิตสุดท้ายที่ใช้ทรัพยากรของท้องถิ่น รวมทั้งวิสาหกิจผลิตกระชุ (crates) และกล่องบรรจุของ (packing-cases) นอกจากนี้ยังสนับสนุนฟาร์มให้พัฒนาทักษะของคนงานที่ใช้มือของท้องถิ่น อย่างไรก็ตามในบางครั้งฟาร์มก็ได้ใช้เสรีภาพนี้ไปในทางที่ผิด แต่ข้อผิดพลาดนี้ก็ไม่ทำให้เจ้าหน้าที่โซเวียตเปลี่ยนนโยบายโดยทั่วไปของตน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการพัฒนา agro-industrial complex ซึ่งเป็นขั้นแรกของความก้าวหน้าในการแปลงรูปชีวิตชนบทให้มีสภาพคล้ายเมือง จุดมุ่งหมายสูงสุดคือการทำให้เกิดความกลมกลืนเท่าที่จะเป็นไปได้ในสภาพความเป็นอยู่ทั้งในเมืองและชนบท การจัดหา net work ที่เท่าเทียมกันโดยให้พรีหรือจ่ายค่าบริการทั้งในเมืองและชนบท อันที่จริงบริการด้านน้ำดื่มน้ำประปา การศึกษา การแพทย์ และการค้าในชนบทนั้น เห็นได้ชัดว่าหน่อยกว่าในเมืองถึงแม้จะมีการนำเอาบ้านเรือนทางด้านการเกษตรมาใช้ในปี 1965 แต่ก็ยังคงไม่มีการจ่ายบ้านเรือนให้แก่ชาวนารวมเท่าที่เทียบกับที่ค่านากอุตสาหกรรมได้รับ เมื่อไม่นานนี้มาตรการเพื่อเพิ่มมาตรฐานการครองชีพของชาวนา ได้ลดการโยกย้ายออกไปจากที่เดิม แต่กระบวนการนี้นั้นประชากรหนุ่มสาวก็ยังคงโยกย้ายออกไป (ในปี 1967 อายุโดยเฉลี่ยของคนงานการเกษตรคือ 50 ปี) แนวความคิดในการสร้าง “เมืองเกษตรกรรม” (agro-town) นำไปสู่แผนการฟื้นฟูหมู่บ้าน ซึ่งได้ถูกกำหนดขึ้นสำหรับปี 1970 - 1975 และดูเหมือนว่าได้นำไปใช้ส่วนใหญ่ในระหว่าง

ในปี 1971 ในสหภาพโซเวียต มีนารัฐ 15,500 แห่ง ซึ่งมีพื้นที่เพาะปลูกข้อมูลรวม 94.4 ล้านเฮกตาร์ หรือคิดเป็น 47.8% ของพื้นที่ทั้งหมด และมีนารัฐ 32,800 แห่ง ซึ่งมีพื้นที่เพาะปลูก 96.9 ล้านเฮกตาร์ หรือ 49.2% ของพื้นที่ทั้งหมด ที่เหลือ 3% เป็นที่ดินแปลงเล็ก ๆ ของพากชาวนา ในปี 1971 มีค่านานาจารวม 16 ล้านคน และค่านานาจารัฐ 9 ล้านคน⁹

รูปแบบและการจัดองค์การภายในราฐ

ระบบราฐมีได้ดำเนินมาในรูปแบบที่กำหนดไว้ตั้งแต่วันที่ 17 กุมภาพันธ์ 1935 ซึ่งกำหนดในรูปของ artel หรือสหกรณ์การเกษตรมาจนกระทั่งถึงปี 1965 ตามรูปแบบนี้ artel เป็นอิสระในการที่จะใช้ที่ดินที่เป็นของรัฐเป็นการสาธาร โรงนา เครื่องมือและปัจสัตว์ถูกใช้ประโยชน์ในฐานะเป็นของส่วนรวม การควบคุมการรวมอยู่ในมือของ the general assembly หรือ general meeting (เป็น assembly ของผู้แทนในราฐขนาดใหญ่) ซึ่งเลือกตั้งประธานราฐ (chairman) และสภาบริหาร (the executive council) การเลือกประธานความจริงแล้วอยู่ภายใต้การควบคุมอย่างใกล้ชิดโดยพระองค์ ชาวราฐมีสิทธิที่มีบ้าน ที่ดินแปลงเล็ก ปัจสัตว์ และเครื่องมือ

ของตามกอง ขนาดของที่ดินแปลงเล็กและปริมาณของปศุสัตว์ที่ได้รับคำนำจครอบครองมีการเปลี่ยนแปลงบางครั้งบางคราว ในปี 1969 พื้นที่ของที่ดินแปลงเล็กมีขนาดตั้งแต่ 0.15 - 0.50 เอคเตอร์ ตามภูมิภาค ชาวนารวมมีสิทธิ์บ้างซึ่งกันในที่ดินของนารวม แต่ก็ไม่ได้เฉพาะพวกเข้าพวกเดียวกันนี้เพราะพื้นที่ทั้งหลายที่เป็นที่แปลงส่วนตัวที่เรียกว่า the auxiliary strips นั้น 3/5 ชาวนารวม เป็นเจ้าของ 2/5 คันงานและลูกจ้างอีก ๑/๕ เป็นเจ้าของ ซึ่งกลุ่มหลังนี้จะรวมถึงคันงานนารัญและพวกที่มีความรู้ที่อาชีวอยู่ตามชนบทเช่นครุและแพทย์ เหตุผลที่รัฐยอมให้มีทรัพย์สินส่วนตัวได้ในแง่เศรษฐกิจการถือครองของเอกชนเป็นแหล่งอุปทานสำหรับตลาดในเมืองในผลผลิตมันฝรั่ง ผักต่างๆ เปิดไก่ ไข่ และพวงนมเนย ที่ยืดหยุ่นมากที่สุด ในทางสังคมการคงอยู่ของการถือครองที่ดินเอกชนและรายได้มันถูกสมมุติว่าทำให้ชาวนา้มีชีวิตอยู่ได้ คือมีแนวโน้มว่าจะช่วยในฐานะเป็นคำแก้ตัวของรัฐที่ไม่สามารถจัดหาค่าจ้างประจำขั้นต่ำให้ในสาขานารวม

กฎหมายบังคับของนารวม (the kolkhoz constitution) ปี 1935 ซึ่งได้รับอนุมัติโดยที่ประชุมกองเกรสรั้งที่ 2 ของชาวนารวมยังคงใช้ได้อยู่เป็นเวลา 35 ปี กฤษฎีการวันที่ 28 พฤศจิกายน 1969 ได้จัดตั้งรูปแบบใหม่ของกฎหมายบังคับนารวม ซึ่งขึ้นอยู่กับการตัดสินใจของที่ประชุมกองเกรสรั้งที่ 3 ของชาวนารวมซึ่งจัดให้มีขึ้นระหว่าง 25-27 พฤศจิกายน กฎหมายบังคับใหม่นี้ได้รวมการปฏิรูปส่วนใหญ่เข้าด้วยกันซึ่งเกี่ยวพันกับกิจกรรมทางเศรษฐกิจของนารวมหลังปี 1965 ส่วนใหญ่จะเกี่ยวกับการจัดองค์การการผลิต การจัดสรรรายรับของนารวม การจ่ายผลตอบแทน และการประกันของรัฐแก่ชาวนารวม อย่างไรก็ตามมีการเปลี่ยนแปลงน้อยมากในสถานะของนารวม การใช้ที่ดินฟรีของนารวมเป็นการทราบได้รับการยืนยันอีกรั้ง ถึงแม้ว่าที่ดินโดยตัวมันเองยังคงเป็นทรัพย์สินของรัฐ อันนี้เป็นการย้ายข้อบัญญัติของกฎหมายที่ดินซึ่งได้ประมวลกฎหมายที่ดินในเดือนธันวาคม 1968 ซึ่งก็ยังขึ้นอยู่กับกฎหมายปี 1928 โดยเฉพาะกฎหมายบังคับใหม่ ห้ามการลดพื้นที่ที่สามารถเพาะปลูกได้อย่างไม่สมควรจากนารวมสำหรับจุดมุ่งหมายหรือวัตถุประสงค์ที่มิใช่การเกษตร ในขณะเดียวกันก็จัดตั้งระบบการซัดเชยในขณะที่ที่ดินของนารวมถูกลดลงหรือถูกจัดสรรไปใช้ในกรณีพิเศษอื่นๆ เป็นการชั่วคราว ในทำนองเดียวกันกฎหมายบังคับใหม่ยังคงรักษาสิทธิ์ของชาวนารวมในการถือครองที่ดินแปลงเล็กเพื่อปลูกบ้านเป็นต้น สูงสุดจำนวน 0.50 เอคเตอร์ หรือ 0.21 เอคเตอร์ในเขตที่ดินชลประทาน ครอบครัวชาวนารวมอาจเป็นเจ้าของวัว ๑ ตัวและลูกวัวอายุ ๑ ปี วัวต่อน้ำดูน้อยกว่า ๒ ปีจำนวน ๑ ตัว หมูตัวเมีย ๑ ตัว และลูกหมูอายุ ๓ เดือนหรือหมูที่เลี้ยงไว้สำหรับบริโภค ๒ ตัว แพะแกะรวมกันประมาณ ๑๐ ตัว รองลงมา เปิดไก่และกระต่ายด้วย กฎหมายบังคับใหม่ยังคงใช้หลักการจัดองค์การภายในนารวมแบบเดิม ส่วนสนับสนุนหลักของกฎหมายบังคับคือการตัดแปลงให้เข้ากับสภาพปัจจุบันของนารวม

ประการแรกคือการกำหนด terms ตามกฎหมายทั้งหมดซึ่งเป็นลักษณะของสถาบันในปี 1935 ประการที่สองคือเป็นการคำนึงถึงความจริงที่ว่าในปี 1969 นารวมส่วนใหญ่ไม่ได้ประกอบด้วยหมู่บ้านขนาดเล็ก 1 หมู่บ้านที่มีน้อยกว่า 100 ครอบครัว เช่น ในปี 1935 อีกต่อไป ทั้งนี้ เพราะเมื่อถึงปี 1969 ปกติแล้วนารวมประกอบด้วยหมู่บ้านกว่า 12 หมู่บ้านซึ่งมีครอบครัวจำนวนมากกว่า 400 ครอบครัว ด้วยเหตุนี้กฎหมายจึงกำหนดการล่วงหน้าถึงรูปแบบใหม่ของการจัดการนารวม ในฐานะเป็น a function of the size of the co-operative

โครงสร้างการจัดการพื้นฐานยังคงเป็น the general assembly หรือ legislative body และประธานนารวมและสภาบริหารถูกเลือกตั้งโดย the assembly เช่นกฎหมายข้อบังคับปี 1935 อย่างไรก็ตามกฎหมายข้อบังคับใหม่ก็เกี่ยวพันถึงความสำคัญอย่างยิ่งกับหน่วยที่เลือกไว้ว่าคือ secondary assemblies ของชานนารวม ในความเป็นจริงประชาธิปไตยโดยตรงของ general assembly ของนารวมซึ่งหมายความว่าจะต้องมีการลงคะแนนเสียงที่ได้รับการอนุมัติจากทุกคนใน secondary assemblies เหล่านี้ ซึ่งเลือก a council และประธานเพื่อเป็นตัวแทนพວกษาในระดับของการจัดการนารวมที่สูงขึ้นไป สุดท้ายเพื่อบังคับการใช้อำนาจในการทำหน้าที่ผิดของประธานหรือสภานา the general assembly จึงได้เลือกตั้งคณะกรรมการชุดใหม่โดยให้อภูมิใจให้แก่บุคคลที่ได้รับการแต่งตั้ง 3 ปีทำการทำหน้าที่ควบคุม¹⁰

ในฐานะที่มีส่วนกำหนดกฎหมายบังคับใหม่ ที่ประชุมกองเกรสรัฐที่ 3 ของชานนารวม จึงได้จัดตั้ง kolkhoz councils ขึ้น ซึ่งถูกเลือกตั้งในทุกระดับภูมิภาคจากแขวงในชนบทไปจนถึงระดับสาธารณรัฐ ในขณะเดียวกันมันก็จะเลือก a federal council ขึ้นซึ่งได้มีการประชุมกันครั้งแรกในเดือนมีนาคม 1970 ที่ประชุมนี้ได้จัดตั้งหน่วยงานจำนวนหนึ่งทำหน้าที่รับผิดชอบการจัดการด้านสวัสดิการสังคม สำหรับความรับผิดชอบต่อคุณงานและลูกจ้างของรัฐเป็นหน้าที่ของสหภาพแรงงาน ในความเป็นจริงสหภาพแรงงานนิยมในสหกรณ์เกษตรโซเวียตมีอยู่เฉพาะในสาขาที่เป็นของรัฐ (nationalized sector) จะนั้นจะเห็นได้ว่าในกระทั้งปี 1970 ก็ยังไม่มีองค์การในระดับชาติเลยที่รับผิดชอบในเรื่องกองทุนประกันของรัฐ (State insurance fund) ซึ่งได้จัดตั้งขึ้นสำหรับชานนารวมมาตั้งแต่ปี 1964 จะนั้นการประชุมครั้งแรกของ the kolkhoz federal council ส่วนใหญ่ทำการพิจารณาปัญหาการจัดการกองทุนนี้ นอกจากนั้น the kolkhoz council และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง the federal council ควรจะสนับสนุนการจ่ายผลตอบแทนเป็นเงินอย่างมีเหตุผลแก่ชานนารวมตั้งแต่ปี 1966 อันนี้อาจทำได้โดยอาศัยกระบวนการการการกำหนดค่าจ้างซึ่งคล้ายๆ กับที่สหภาพแรงงานมีส่วนร่วมในระดับสหพันธ์สำหรับคุณงานและลูกจ้างของสาขาที่เป็นของรัฐ¹¹

การจัดการ Narathiwat

การจัดการ Narathiwat อยู่ภายใต้กฎหมายเดียวกับการจัดการอุตสาหกรรม กำลังแรงงานของรัฐ จัดอยู่ในหมวด “คุณงานและลูกจ้าง” ในสอดคล้องทางการ การปฏิรูป Narathiwat โดยกฤษฎีกา 13 เมษายน 1967 ให้อิสระในด้านการเงินทั้งหมดแก่นารัฐ การปฏิรูปนี้ถูกนำมาใช้อย่างช้าๆ แก่นารัฐ 400 แห่งในปี 1967 และเกือบ 3,000 แห่งในปี 1968 สิ้นปี 1969 ถูกนำมาใช้แก่นารัฐ 4,000 แห่ง และในปี 1972 ได้ขยายออกไปเป็นจำนวนถึง 7,800 แห่ง วัตถุประสงค์ที่ปราากฎในกฤษฎีกา 1967 การปฏิรูปถูกตั้งขึ้นในวิสาหกิจอุตสาหกรรม ประการแรกตัวชี้ของแผนบังคับสั่งมอบ (compulsory plan indicators) ได้ลดจำนวนลง ในอนาคตอาจจำกัดอยู่เฉพาะตัวชี้การผลิตสินค้า กองทุนค่าจ้างทั้งหมด อัตราส่วนของกำไรและทุนการผลิตและปริมาณการลงทุน ประการที่สองมีการเพิ่มขึ้นในราคายาเพื่อประกันกำไรของนารัฐภายใต้การจัดการตามปกติธรรมดा ประการที่สามนารัฐจะได้รับสินเชื่อยืดหนี้ และสุดท้ายสินน้ำใจด้านกำไร (profit incentive) จะมีบทบาทในส่วนที่สนับสนุนกองทุนที่เชื่อมโยงกับตัวชี้ของการให้บรรลุผลตามแผน อันที่จริงภัยหลังจากที่ได้จ่าย (pay) ให้บประมาณพิเศษเป็นทุนการผลิตแล้ว นารัฐก็จะต้องจ่ายให้แก่กองทุน 3 กองทุนเมื่อกับปีในอุตสาหกรรม (ซึ่งจะกล่าวต่อไป) รวมทั้งกองทุนการประกันที่เพิ่มขึ้นสำหรับการเก็บเกี่ยวที่ไม่ได้ผล¹²

การปฏิรูปในด้านวิสาหกิจอุตสาหกรรม

ในด้านวิสาหกิจอุตสาหกรรม หลักการของลิเบอร์มานซึ่งเริ่มยอมรับนำมาใช้ในตอนปลายสมัยครุสเซฟ ก็ได้ถูกนำมาใช้ในขอบเขตที่กว้างขวางกว่าเดิม ในวันที่ 13 มกราคม ปี 1965 ทางการโซเวียตได้ประกาศว่าโรงงานผลิตสินค้าเพื่อการบริโภคประมาณ 400 กว่าแห่ง ดำเนินการผลิตในระบบที่อาศัยความต้องการของผู้ซื้อเป็นพื้นฐานในการผลิต ส่วนทางโรงงานทอผ้า โรงฟอกหนัง ซึ่งเป็นโรงงานผลิตภัณฑ์ที่ต้องนำไปประกอบสินค้าสำเร็จรูปอีกต่อหนึ่ง ก็ได้วางโครงการที่จะทอผ้าและฟอกหนังออกมามิให้สัมพันธ์กับความต้องการของโรงงานตัดเย็บเสื้อผ้าและโรงงานตัดรองเท้าและเครื่องหนัง และในการดำเนินการจะมีการปรับปรุงการควบคุมและกำหนดราคาสินค้าโดยคำนึงถึงหลักกำไรเป็นสำคัญ ทั้งยังประกาศว่าจะพิจารณาถึงเงินโบนัสของคุณงานโดยจะคิดจากกำไรของวิสาหกิจนั้น ๆ¹³ ดังนั้นเราจึงควรหันมาพิจารณาหลักการของลิเบอร์มานพอเป็นสังเขป

หลักการของลิเบอร์มาน¹⁴

แนวความคิดเรื่อง “กำไร” ว่าเป็นส่วนหนึ่งในเศรษฐกิจของโซเวียตนี้ ท่านศาสตราจารย์ลิเบอร์มานได้เสนอขึ้นเมื่อปี 1962 และความคิดนี้ก็ได้รับการสนับสนุนอย่างดีจากนักเศรษฐศาสตร์การเกษตรที่สำคัญคือ เลียนนิด คาซซิรอฟ (Leonid Kassirov) เขาได้กล่าวว่าในขณะนั้นยังไม่มีอะไรที่เป็นสิ่งชี้ขาดในการผลิตได้ดีกว่า “กำไร” เขากล่าวว่ากำไรจะช่วยให้เกิดการสะท้อนให้เห็นถึงปริมาณและคุณภาพของสินค้าที่ผลิตขึ้นมาได้

ในการบริหารวิสาหกิจอุตสาหกรรม ลิเบอร์มานได้เสนอว่าโรงงานน่าจะได้รับอนุญาตให้หากำไร โดยโรงงานที่มีประสิทธิภาพดีน่าจะได้กำไรมากกว่าโรงงานที่ไม่มีประสิทธิภาพ แต่กำไรนี้จะถูกกำหนดมาจากเบื้องบนโดยนักวางแผนของรัฐ

ลิเบอร์มานเห็นว่าคุณงานและผู้จัดการในโรงงานต้องได้รับโบนัสถ้าโรงงานนั้นทำความพอใจให้แก่ลูกค้าได้ดี เพราะเงินโบนัสจะเป็นเครื่องล่อใจให้คุณงานกับผู้จัดการทำงานอย่างดี เป็นที่พอใจให้แก่ลูกค้า และโบนัสนี้จะเพิ่มมากยิ่งขึ้นถ้าผลิตภัณฑ์ที่ออกมากมีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น ซึ่งเงินโบนัสที่จะเอามาจ่ายนี้ลิเบอร์มานเห็นว่าต้องได้มาจากกำไร โรงงานกำไรมาก โบนัสก็มาก และโรงงานจะกำไรมากเมื่อลูกค้าพอใจและคุณงานมองก็มีความพอใจ รัฐน่าจะมีความพอใจด้วย ซึ่งในเรื่องกำไรเรื่องความคิดของมาร์กซ์ถือว่ากำไรจะมีไม่ได้มีว่าในรูปใด ๆ ทั้งสิ้น แต่ลิเบอร์มานก็ได้อ้างว่า “กำไร” ของเขานะไม่ขัดกับความคิดของมาร์กซ์ เพราะกำไรที่มีอยู่ในโซเวียตจะหมายได้โดยวิธีการดังต่อไปนี้

1. โดยการเพิ่มผลผลิต (ผลิตออกมากได้มาก กำไรก็มากขึ้น) หรือ
2. โดยปรับปรุงการออกแบบ ทำให้ดีขึ้น (มีคนซื้อมากขึ้น กำไรก็มากขึ้น) หรือ
3. โดยนำวิธีใหม่ ๆ เข้ามาใช้ ทำให้ต้นทุนการผลิตลดลง (กำไรจึงมากขึ้น) หรือ
4. โดยใช้เครื่องมือที่มีอยู่อย่างดีที่สุด (ทำให้ใช้งานได้เต็มที่ เครื่องมือไม่เสียหรือมากก็ลดค่าเสียหาย) หรือ
5. โดยการศึกษาระยะเวลาและวิธีดำเนินการ (ถ้าทำให้รวดเร็วขึ้น ดำเนินงานได้รวดเร็ว ก็จะได้กำไรมากขึ้น) หรือ
6. โดยให้มีของค้างอยู่ในสต็อกน้อยที่สุด (ก็มีกำไรมากขึ้น) หรือ
7. โดยยกระดับคุณภาพของผลิตภัณฑ์ที่ผลิตออกให้ดีขึ้น (เมื่อมีคุณภาพดี ก็ทำให้ขายดี มีกำไรมาก)

แต่ถ้าหากว่ากำไรมานาได้ด้วยวิธีอื่น ๆ ก็จะผิดกฎหมายทันที เช่นกำไรที่ได้มาโดยวิธีดังต่อไปนี้

1. โรงงานเพิ่มกำไรโดยลดค่าแรงงาน หรือ
2. เพิ่มราคัสินค้าที่ผลิตได้ หรือ
3. โดยใช้อัตราแลกเปลี่ยนไม่ยุติธรรมระหว่างประเทศที่พัฒนาแล้วกับประเทศที่ด้อยพัฒนา หรือ
4. โดยวิธีการค้ากำไรไว้ใน 7 ข้อข้างบน

สิ่งที่ลิเบอร์มานกำหนดเหล่านี้จะแยกให้เห็นความแตกต่างระหว่างกำไรในโซเวียต กับกำไรของบริษัทอิสระในประเทศอื่น ๆ ได้ และเงินบันผลก์เช่นกันในโซเวียตจะมีให้แก่คุณงาน และผู้จัดการเท่านั้นเอง เงินบันผลของผู้ที่ออกเงินลงทุนจะไม่มี เพราะไม่มีเอกชนในโซเวียตคนใด ที่จะสามารถเป็นเจ้าของ การผลิต การแจกจ่ายหรือการแลกเปลี่ยนได้ ได้ และจากมติของที่ประชุมคณะกรรมการกลางพรรคในเดือนกันยายน 1965 ในรายละเอียดของการปฏิรูปวิสาหกิจ อุตสาหกรรมก็ได้เข้าให้เห็นว่าผู้นำโซเวียตชุดใหม่ยอมรับว่า “กำไร” มีส่วนอยู่ในระบบเศรษฐกิจโซเวียต

การปฏิรูปวิสาหกิจปี 1965 (The Kosygin Reform)

ในวันที่ 27 กันยายน 1965 นายกรัฐมนตรีโคซิกินได้ประกาศการปฏิรูปทางเศรษฐกิจ เป็นรายงานในหัวข้อ “การปรับปรุงการจัดการอุตสาหกรรม การวางแผนและการเพิ่มพูนสินน้ำใจหรือสิ่งกระตุ้น (incentives) ในการผลิตทางอุตสาหกรรม” แก่ที่ประชุมคณะกรรมการกลาง พรรครุ่ง ซึ่งจัดให้มีขึ้นในระหว่างวันที่ 27-29 กันยายน 1965 และการปฏิรูปนี้ถูกยอมรับโดยที่ประชุมในวันที่ 29 กันยายน และในวันที่ 4 ตุลาคม สถาปัตยิตสูงสุดก็ได้ผ่านมติการปฏิรูปวิสาหกิจใหม่นี้ออกมาเป็นกฎหมาย ซึ่งลักษณะที่สำคัญหลักของการปฏิรูปได้แก่

1. เกี่ยวกับกลไกการวางแผน The territorial scheme ของการบริหารงานทางเศรษฐกิจ โดยสถาบันเศรษฐกิจส่วนภูมิภาคซึ่งถูกนำมาใช้ในปี 1957 รวมทั้งสถาบันเศรษฐกิจแห่งชาติสูงสุดได้ถูกยกเลิกไป และระบบกระทรวงที่เคยใช้สำหรับ individual branches ของระบบเศรษฐกิจถูกนำมาใช้อีกครั้งหนึ่ง¹⁶ ดังนั้นจึงเป็นการเปลี่ยนกลับไปสู่หลักสาวของ การจัดการทางด้านอุตสาหกรรม ฉะนั้นหลังจากยกเลิกสถาบันเศรษฐกิจแล้วก็ได้มีการจัดตั้งกระทรวงอุตสาหกรรมขึ้นมาใหม่ โดยจัดตั้งกระทรวงสหภาพสาธารณะรัฐซึ่งทำหน้าที่เกี่ยวกับอุตสาหกรรม 13 กระทรวง จัดตั้งกระทรวงสหภาพรวมที่เกี่ยวกับอุตสาหกรรมหนังสือก 8 กระทรวง ซึ่งเป็นกระทรวงที่รับผิดชอบใน